

SCCVOTE.ORGのホームページをご覧ください。



## 受刑中の投票について

郡刑務所に収容されているほとんどの個人はまだ投票権があります。

| 監督状況                               | 投票出来ますか？<br>(注：また、次の選挙日までに18歳以上、米国市民、California州居住者で、裁判所で投票するには精神的に不適格と現在判断されていない人でなければなりません。)  |
|------------------------------------|---|
| 重罪犯の有罪判決のために州または連邦刑務所に現在服役中        | 出来ません   |
| California州からの仮釈放中                 | 出来ます  |
| 保護観察下中（非公式または公式）                   | 出来ます  |
| 釈放後の社会での保護観察下(PRCs)                | 出来ます  |
| 強制監督下にて                            | 出来ます  |
| 現在、郡刑務所にて収容中                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 懲役は執行猶予の条件の場合： <b>出来ます</b></li> <li>• (「分割」判決の一部としてではなく) 刑期を宣告された場合： <b>出来ます</b></li> <li>• 強制監督に対する懲役刑と執行猶予期間を合わせた「分割判決」を伴う重罪判決の場合： <b>出来ます</b></li> <li>• 公安再編法による軽罪の有罪判決の為、PRCSの監督下に移される場合： <b>出来ます</b></li> <li>• 仮釈放違反の場合： <b>出来ます</b></li> <li>• 重罪の有罪判決を受け、連邦または州の刑務所に転送されるのを待っている場合： <b>出来ません</b></li> </ul> |
| 重罪保留中<br>(起訴されているが、まだ有罪判決を受けていない。) | 出来ます  |
| 軽罪の有罪判決により、郡刑務所または保護観察中            | 出来ます  |

- 選挙関連資料は、収容されている刑事施設より提供されます。
  1. 有権者登録申請書に記入します。所内の選挙担当官より、申請書を受け取って下さい。投票日の少なくとも15日前までに登録しなければなりません。
  2. 有権者登録申請書と郵便投票申請書に記入します。各申請書に囚人番号を記入してください。両方の申請書を選挙担当官に渡すか、米国郵便で返送してください。
  3. 投票用紙を受け取ったら、選択肢に印を付け、所内の選挙担当官に渡すか、米国郵便にて返送して下さい。
  4. 記入済みの有権者登録申請書、郵便投票申請書、郵便投票用紙は、所の職員または米国郵便によって安全に、有権者登録事務局に、または当局から送付されます。
- 刑務所からの釈放
  - 刑務所からの釈放後、有権者の再登録をして下さい。
  - 登録申請書はほとんどの公共図書館や官公庁で入手できますが、[registertovote.ca.gov](http://registertovote.ca.gov)でオンライン有権者登録をすることもできます。
  - 郵便投票用紙を受け取る前に釈放された場合は、投票センターで直接投票することができます。また、当局 (408) 299-VOTE (8683)にお電話いただくか、弊社のウェブサイトsccvote.orgより投票用紙を申請して下さい。